

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 52 (1995)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Jeux et loisirs

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

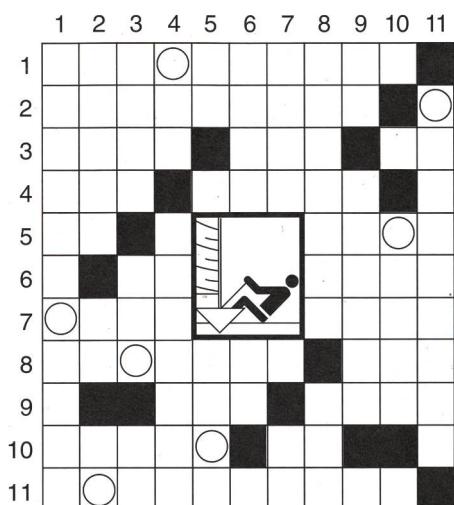
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Cruciverbistes à vos marques

### Grille N° 9



La solution de cette grille N° 9 consiste en un mot de sept lettres que vous formerez à l'aide des cases cerclées. Ce mot répond à la définition suivante: «Type dont la morale dérive, ou voilier monotype à dérive.»



#### Horizontalement

- 1 Petit foc pour temps de chien
- 2 Coffret pour écrire
- 3 Office pour grosses ficelles – Ligue supérieure – Départ!
- 4 Celui de l'oie donne la chair de poule au pacifiste – Enseignes
- 5 Préposition – Voiles
- 6 Se perdirent (phon.) – Beaux en ciel
- 7 Elimée – Disciple de Paul
- 8 Il porte le gouvernail – Nuageux au début
- 9 Avec lui on en redemande – Saut désordonné
- 10 Ivre – Microsillon moderne
- 11 Arrêtée par manque de souffle

#### Verticalement

- 1 Tourmentée violemment, sous l'effet d'un grain qui n'est pas de beauté...

- 2 Vaste étendue – Petit en sainteté – Le petit doigt parfois
- 3 Ex-puissance mondiale – Sa gorge porte la corde – Ultra-court
- 4 Les garçettes le serrent de près – Vibra
- 5 Le tour du Mont – Au pied de Magglingen...
- 6 Sans lui le voilier n'avance pas – A ronger
- 7 Prénom du chanteur Ferrer – Devant devant
- 8 Pour une compétition à la voile ou une exposition à la plage – Acide aux informations génétiques
- 9 Morceaux de mie – Course rapide
- 10 Choc émotif
- 11 Navires

*Les réponses exactes parvenant à la Rédaction française de la revue MACOLIN, EFSM, 2532 Macolin, jusqu'au 5 octobre 1995, dernier délai, prendront part à un tirage au sort (attention si vous utilisez le courrier B). Un prix récompensera l'heureux gagnant. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse.*

## Un jeu et on «spor't» mieux...

#### La tête au carré

Définitions:

- 1 Une réputation sportive
- 2 L'escale du cycliste
- 3 Une œuvre sans valeur
- 4 De la grande musique
- 5 L'or, l'argent, le bronze...

1	2	3	4	5

(Réponse quelque part dans la revue)

## Solution de la grille N° 8

#### Horizontalement

1. CAVALIÈRES – 2. ERRES – LT – LA
- 3. QUARTIERS – 4. US – TINTIN –
5. FE – ST – 6. TEAM (méat) – LOT –
7. ÂCRE – ÊTES – 8. TERNE – RÉEL –
9. ISATIS – PI – 10. SANALP (planas) – 11. NATURE – TUÉS

#### Verticalement

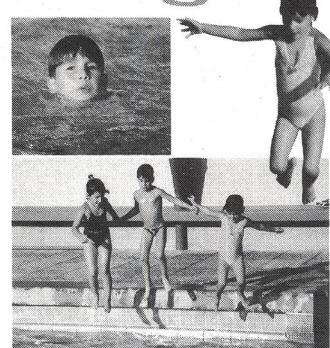
1. ÉQUITATION – 2. CRUS – ACES –
3. ARA – FERRANT – 4. VERTEMENT –
5. ASTI – II – 6. IN – ESSE – 7. ILET –
8. ÉTRILLÉRENT – 9. SN – ÔTE – AU –
10. EL – STEEPLE – 11. SABOT – SLIPS

**Mot à trouver:**  
ASSIETTE

## Le prix du mois

MAGALI SCHNEIDER

# apprenez à nager



LES 4 V. V.

de l'initiation  
au perfectionnement 4 nages  
en petit groupe

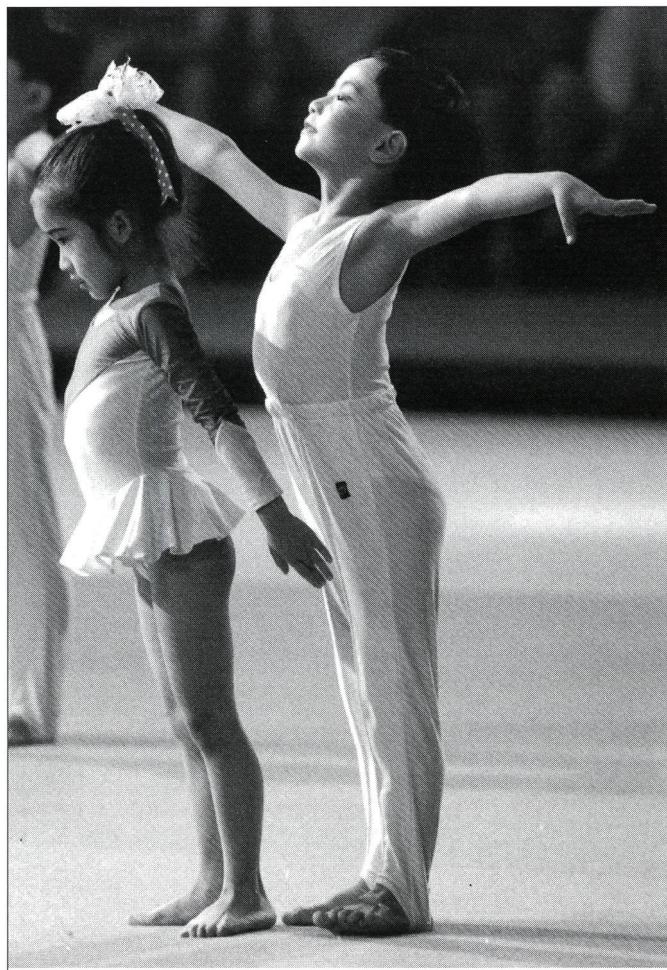


Merci aux Editions Chiron, 40, rue de Seine, Paris, qui offrent comme prix du mois l'ouvrage de Magali Schneider *Apprenez à nager*. Il s'agit d'une méthode simple, exposée en termes clairs et accessibles, destinée aussi bien aux enfants dès l'âge de trois ans qu'aux adultes.

L'heureux gagnant:  
Samuel Vuilleumier  
Chemin des Aulnes 7  
2503 Bienné

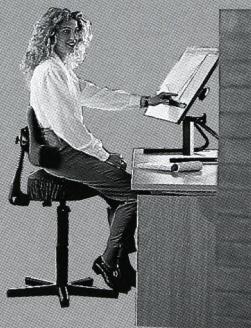


Premières expériences en CO (voir article pp. 8 et 9).

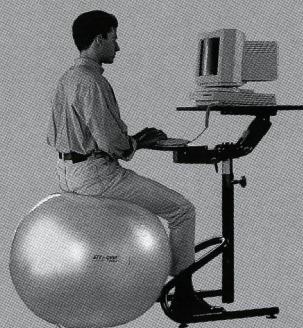


Gymnaestrada '95, fête de la gymnastique d'où la compétition est exclue...

# PRIVILÉGIER LE MOUVEMENT...



AUSSI À L'ÉCOLE OU AU BUREAU?



OUI AVEC NOS MEUBLES ET BALLONS



"DYNAMIQUES". DÉCOUVREZ-LES!



svp envoyez-moi votre documentation avec la brochure

"On the move" du Dr. B. Baviera

nom.....

adresse.....

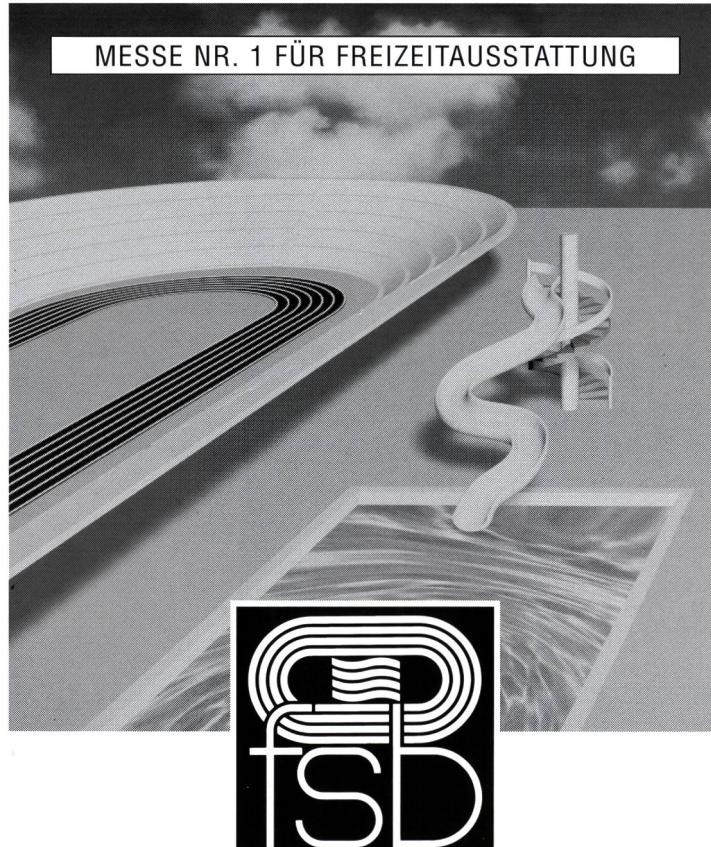
tél.....

**VISTA**  
WELLNESS

**GYMNIC** LINE

**RITMOBIL**

Vista Wellness SA • Longchamps 28 • 2014 Bôle / NE • Tél: 038/414252



## INTERNATIONALE FACHMESSE FÜR FREIZEIT-, SPORT- UND BÄDERANLAGEN – MIT INTERNATIONALEM KONGRESS –

### '95. Die Konjunktur-Impulse in Köln.

Die Daten zeigen: der Markt bewegt sich. Man schaut nach vorn, setzt auf Zukunft, informiert sich über die neuen Wege, die wachsende Freizeit kreativ und qualitativ auszustatten.

Die fsb ist die Konjunktur-Plattform.

Sie verschafft den totalen Überblick über die Innovationen, Trends und Standards, sie präsentiert das Angebot von rd. 400 Firmen aus ca. 20 Ländern:

- Entwurfsarbeiten • Schlüsselfertige Anlagen • Rohbau • Ausbau • Einrichtungen
- Installationsanlagen • Bädertechnik, -zubehör • Bädereinrichtungen
- Außen-Sportanlagen, Außenanlagen • Spielplatzgeräte
- Geräte und Ausstattungen für Sport und Freizeit • Winter- und Sommertourismus
- Pflegegeräte • Consulting, Management

**Achtung: Eintages-Sonderflug mit  
KUONI AG am 25. 10. 95 à Fr. 560.-!**

Drei Fachmessen Nr. 1 in Köln –  
Ein Termin mit Dreifachnutzen  
**DREI FACH MESSE**  
**25.–28. OKTOBER 1995**

Internationale  
Fachmesse  
für Freizeit-,  
Sport- und  
Bäderanlagen

Internationale  
Fachmesse  
für Flächen-  
gestaltung und  
Flächenpflege

Internationale  
Fachmesse für  
Instandhaltung,  
Reinigung und  
Wartung

### Coupon

Senden Sie mir/uns bitte weitere Informationen:  
 f sb    areal    IRW    Reisearrangements

Handelskammer Deutschland-Schweiz,  
Büro KölnMesse, Talacker 41, 8001 Zürich,  
Telefon 01/2118110, Telefax 01/2120451

Für Reisearrangements zum Messebesuch wenden Sie sich bitte an die Spezialisten:

DANZAS REISEN AG, Messedienst, Stelzenstr. 6,  
8065 Zürich-Glattbrugg, Telefon 01/8094444,  
Telefax 01/8100443 oder eine der 28 Danzas-Filialen.

REISEBÜRO KUONI AG, Messeabteilung, Überlandstr. 360,  
8051 Zürich, Telefon 01/3252430,  
Telefax 01/3217721 oder eine 75 Kuoni-Filialen.

**DANZAS**  
the worldwide network



**KölnMesse**

Magg